

AP864078 Ralubo Tube Power Bank

EN

AP864078 Ralubo Tube Power Bank User manual



IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS: Before use please note the following safety precautions. Failure to comply may be dangerous and cause damage to your mobile electronic devices.

- The power bank unit contains an internal 2600mAh polymer lithium battery. Upon initial use or after a prolonged period of storage, fully charge the unit before use. The unit will reach its maximum performance after 2 or 3 full charging and discharging cycles.
- Using an incorrect power adapter or USB cable could cause damage to both your mobile devices and the Power Bank.
- Do not submerge in water or expose to adverse weather conditions.
- Avoid dropping the device.
- Keep the device away from fire and high temperatures.
- Keep the device out of reach of children.
- During charging, the Power Bank case may become slightly warm. This is normal as the charging and discharging process generates heat.

Specifications

Capacity: 2600 mAh /3,7V (9,62 Wh) – Polymer lithium battery.

USB C Input/Output: 5V $\overline{=}$ 2A

USB Output: 5V $\overline{=}$ 2A

Battery Life: More than 500 charging cycles.

USB C cable included

Instructions:

Indicator light: During the charging process of the portable power device a flashing blue light will appear on the unit. The green light will remain permanently on once the charging process is complete. When connecting a mobile device to the Power Bank a blue light will appear, this indicates that the Power Bank is charging the attached device. The blue light will go off when the battery is power off.

- Charging the portable power device: Connect the USB C connector cable to the (IN) port on the portable charger. Select and change the power source if necessary and connect to the Power supply.
- Charging mobile devices: Connect the USB cable to the mobile device using the appropriate connector. Connect the other end of the USB cable to the (OUT) port of the portable charger.
- Remove the USB cable at the end of each process.

This item is in conformity with the following standards:

RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863

Electromagnetic Compatibility (EMC) - Directive 2014/30/EU

UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)

UK Electromagnetic Compatibility Regulations (SI 2016/1091)



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the devices electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

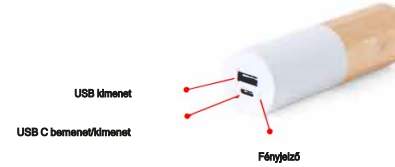
CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Kányves Kálmán Krt. 48-52, Hungary
Distributor's web site: <https://andapresent.com>
Distributor's electronic address: export@andapresent.hu
Registration number: 01-09-276783
Made in China

HU

AP864078 Ralubo Tube Power Bank Használati útmutató



FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK: Használat előtt kérjük, vegye figyelembe a következő biztonsági óvintézkedéseket. A szabályok be nem tartása veszélyes lehet, és károsíthatja a mobil elektronikai eszközöket.

- A power bank egység egy belső 2600mAh lítium-ion akkumulátort tartalmaz. Első használatba vételkor vagy hosszabb tárolás után használat előtt tölts fel teljesen a készüléket. A készülék 2-3 teljes töltési és lemerülési ciklus után éri el maximális teljesítményét.
- A nem megfelelő hálózati adapter vagy USB-kábel használata mind a mobilkészülékek, mind a Power Bank károsodását okozhatja.
- Ne merítse vízbe, és ne tegye ki kedvezőtlen időjárási körülményeknek.
- Kerülje a készülék leejtését.
- Tartsa a készüléket távol a tűztől és a magas hőmérséklettől.
- Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
- Töltés közben a Power Bank tokja kissé felmelegedhet. Ez normális, mivel a töltés és a lemerülés során hő keletkezik.

Műszaki adatok:

Kapacitás: 2600 mAh /3,7V (9,62 Wh) - Lítium-ion akkumulátor.

USB C bemenet/kimenet: 5V $\overline{=}$ 2A

USB kimenet: 5V $\overline{=}$ 2A

Az akkumulátor élettartama: Több mint 500 töltési ciklus.

USB C kábel mellékelve

Instrukciók:

Jelzőfény: A hordozható tápegység töltési folyamata során egy villogó kék fény jelenik meg a készüléken. A zöld fény a töltési folyamat befejezése után tartósan égve marad. Amikor egy mobil eszközt csatlakoztat a Power Bankhoz, kék fény jelenik meg, ez azt jelzi, hogy a Power Bank tölti a csatlakoztatott eszközt. A kék fény kialszik, amikor az akkumulátor kikapcsol.

- A hordozható tápegység töltése: Csatlakoztassa az USB C csatlakozókábelét az (IN) portjához a hordozható töltőn. Válassza ki és szükség esetén változtassa meg az áramforrást, és csatlakoztassa a tápegységhez.
- Mobil eszközök töltése: Csatlakoztassa az USB-kábel a mobilkészülékhez a megfelelő csatlakozóval. Csatlakoztassa az USB-kábel másik végét a hordozható töltő (OUT) portjához.
- Minden folyamat végén távolítsa el az USB-kábelét.

Ez a termék megfelel a következő szabványoknak:

RoHS irányelv 2011/65/EU és későbbi módosításai (EU) 2015/863 irányelv.

Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - 2014/30/EU irányelv

Egyesült Királyság: Elektromos berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírások (SI 2016/1101)

Az Egyesült Királyság elektromágneses kompatibilitási előírásai (SI 2016/1091)



Ez a szimbólum mind a termékben, mind a használati útmutatóban jelzi, hogy a készülék elektromos élettartamának végén a háztartási hulladéktól elkülönítve kell újrahasznosítani. Megfelelő eszközök állnak rendelkezésre az anyag megfelelő újrahasznosítása érdekében történő arthatmánylására. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz.

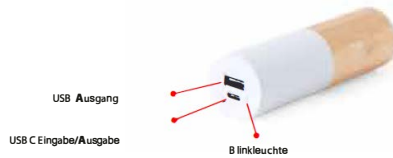
VIGYÁZAT: Nem megfelelő elem használata esetén robbanásveszély áll fenn. Az elhasznált elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest, Kányves Kálmán Krt. 48-52, Magyarország
Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>
Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu
Cégjegyzékszám: 01-09-276783
Székhelyi ország: Kína

DE

AP864078 Ralubo Tube Power Bank Benutzerhandbuch




WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN: Bitte beachten Sie vor dem Gebrauch die folgenden Sicherheitsvorkehrungen. Die Nichtbeachtung kann gefährlich sein und zu Schäden an Ihren mobilen elektronischen Geräten führen.

- Die Powerbank enthält einen internen 2600 mAh -Lithium-Ionen-Akku. Laden Sie das Gerät bei der ersten Verwendung oder nach längerer Lagerung vor der Verwendung vollständig auf. Das Gerät erreicht seine maximale Leistung nach 2 oder 3 vollständigen Lade- und Entladezyklen.
- Die Verwendung eines falschen Netzteils oder USB-Kabels kann zu Schäden an Ihren mobilen Geräten und der Power Bank führen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und setzen Sie es keinen ungünstigen Wetterbedingungen aus.
- Vermeiden Sie es, das Gerät fallen zu lassen.
- Halten Sie das Gerät von Feuer und hohen Temperaturen fern.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Während des Aufladens kann sich das Gehäuse der Power Bank leicht erwärmen. Dies ist normal, da der Lade- und Entladevorgang Wärme erzeugt.

Spezifikationen

Kapazität: 2600 mAh /3,7V (9,62 Wh) - Lithium-Ionen-Akku.

USB C Eingang/Ausgang: 5V  2A

USB-Ausgang: 5V  2A

Lebensdauer der Batterie: Mehr als 500 Ladezyklen.

USB-C-Kabel im Lieferumfang enthalten

Anleitungen:

Anzeigelicht: Während des Ladevorgangs des tragbaren Stromgeräts blinkt ein blaues Licht auf dem Gerät. Das grüne Licht leuchtet dauerhaft, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist. Wenn Sie ein mobiles Gerät an die Power Bank anschließen, erscheint ein blaues Licht, das anzeigt, dass die Power Bank das angeschlossene Gerät auflädt. Das blaue Licht erlischt, wenn der Akku ausgeschaltet wird.

- Aufladen des tragbaren Stromgeräts: Verbinden Sie das USB-C-Anschlusskabel mit dem (IN)-Anschluss des tragbaren Ladegeräts. Wählen und ändern Sie die Stromquelle, falls erforderlich, und schließen Sie es an die Stromversorgung an.
- Aufladen von mobilen Geräten: Schließen Sie das USB-Kabel mit dem entsprechenden Anschluss an das Mobilgerät an. Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den Anschluss (OUT) des tragbaren Ladegeräts an.
- Entfernen Sie das USB-Kabel am Ende jedes Vorgangs.

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Richtlinie 2014/30/EU
- Britische Vorschriften für elektrische Geräte (Sicherheit) (SI 2016/1101)
- Britische Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (SI 2016/1091)



Dieses Symbol, sowohl auf dem Produkt als auch in der Bedienungsanleitung, weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material für ein ordnungsgemäßes Recycling zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

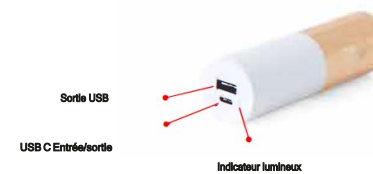
VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.



Vertriebspartner: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn
Website des Vertriebers: <https://andapresent.com>
Elektronische Adresse des Vertriebspartners: export@andapresent.hu
Zulassungsnummer: 01-09-276793
Hergestellt in China

FR

AP864078 Ralubo Tube Power Bank Manuel de l'utilisateur





IMPORTANTES PRECAUTIONS DE SECURITE : Avant d'utiliser l'appareil, veuillez prendre connaissance des mesures de sécurité suivantes. Le non-respect de ces consignes peut être dangereux et endommager vos appareils électroniques mobiles.

- Le bloc d'alimentation contient une batterie interne au lithium-ion de 2600 mAh. Lors de la première utilisation ou après une période de stockage prolongée, chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser. L'appareil atteindra ses performances maximales après 2 ou 3 cycles complets de charge et de décharge.
- L'utilisation d'un adaptateur d'alimentation ou d'un câble USB incorrect peut endommager à la fois vos appareils mobiles et le Power Bank.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou l'exposer à des conditions météorologiques défavorables.
- Évitez de faire tomber l'appareil.
- Conservez l'appareil à l'abri du feu et des températures élevées.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Pendant la charge, le boîtier du Power Bank peut devenir légèrement chaud. C'est normal car le processus de charge et de décharge génère de la chaleur.

Caractéristiques techniques

Capacité : 2600 mAh /3,7V (9,62 Wh) - Batterie Lithium ion.

Entrée/sortie USB C : 5V  2A

Sortie USB : 5V  2A

Durée de vie de la batterie : Plus de 500 cycles de charge.

Câble USB C inclus

Instructions:

voiant lumineux : Pendant le processus de chargement de l'appareil électrique portable, une lumière bleue clignotante apparaît sur l'appareil. Le voyant vert reste allumé en permanence une fois le processus de charge terminé. Lors de la connexion d'un appareil mobile au Power Bank, une lumière bleue apparaît, indiquant que le Power Bank est en train de charger l'appareil connecté. La lumière bleue s'éteint lorsque la batterie est éteinte.

- Chargement du dispositif d'alimentation portable : Connectez le câble USB C au port (IN) du chargeur portable. Sélectionnez et changez la source d'alimentation si nécessaire et connectez-la à l'alimentation électrique.
- Chargement des appareils mobiles : Connectez le câble USB à l'appareil mobile à l'aide du connecteur approprié. Connectez l'autre extrémité du câble USB au port (OUT) du chargeur portable. (OUT) du chargeur portable.
- Retirez le câble USB à la fin de chaque opération.

Cet article est conforme aux normes suivantes :

- Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (UE) 2015/863
- Compatibilité électromagnétique (CEM) - Directive 2014/30/EU
- Réglementation britannique sur l'équipement électrique (sécurité) (SI 2016/1101)
- Réglementation britannique sur la compatibilité électromagnétique (SI 2016/1091)



Ce symbole, présent à la fois dans le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément des ordures ménagères. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.

ATTENTION : Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie
Site web du distributeur: <https://andapresent.com>
Adresse électronique du distributeur: export@andapresent.hu
Numéro d'enregistrement: 01-09-276793
Fabriqué en Chine

IT**AP864078 Ralubo Tube Power Bank
Manuale d'uso**

IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA: Prima dell'uso, osservare le seguenti precauzioni di sicurezza. La mancata osservanza può essere pericolosa e causare danni ai dispositivi elettronici mobili.

- L'unità power bank contiene una batteria interna agli ioni di litio da 2600 mAh. Al primo utilizzo o dopo un periodo prolungato di stoccaggio, caricare completamente l'unità prima dell'uso. L'unità raggiungerà le massime prestazioni dopo 2 o 3 cicli completi di carica e scarica.
- L'uso di un adattatore di corrente o di un cavo USB non corretto può causare danni sia ai dispositivi mobili che al Power Bank.
- Non immergere il dispositivo in acqua e non esporlo a condizioni atmosferiche avverse.
- Evitare di far cadere il dispositivo.
- Tenere il dispositivo lontano dal fuoco e dalle alte temperature.
- Keep the device out of reach of children.
- Durante la carica, l'involucro del Power Bank può diventare leggermente caldo. Ciò è normale in quanto il processo di carica e scarica genera calore.

Specifiche tecniche

Capacità: 2600 mAh /3,7V (9,62 Wh) - Batteria agli ioni di litio.

Ingresso/uscita USB C: 5V 2A

Uscita USB: 5V 2A

Durata della batteria: Oltre 500 cicli di ricarica.

Cavo USB C incluso

Istruzioni:

Spia luminosa: Durante il processo di ricarica del dispositivo di alimentazione portatile, sull'unità appare una luce blu lampeggiante. Una volta completato il processo di ricarica, la luce verde rimarrà accesa in modo permanente. Quando si collega un dispositivo mobile al Power Bank, appare una luce blu che indica che il Power Bank sta caricando il dispositivo collegato. La luce blu si spegne quando la batteria è spenta.

- Ricarica del dispositivo di alimentazione portatile: Collegare il cavo del connettore USB C alla porta (IN) del caricatore portatile. Selezionare e modificare la fonte di alimentazione, se necessario, e collegarla all'alimentatore.
- Ricarica dei dispositivi mobili: Collegare il cavo USB al dispositivo mobile utilizzando il connettore appropriato. Collegare l'altra estremità del cavo USB alla porta (OUT) del caricabatterie portatile.
- Rimuovere il cavo USB alla fine di ogni processo.

Questo articolo è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
- Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Direttiva 2014/30/EU
- Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) (SI 2016/1101)
- Regolamento britannico sulla compatibilità elettromagnetica (SI 2016/1091)

Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale e riciclarlo correttamente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

Distributore: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Ungheria
Sito web del distributore: <https://andapresent.com>
Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu
Numero di registrazione: 01-09-276783
Prodotto in Cina

**PL****AP864078 Ralubo Tube Power Bank
Podręcznik użytkownika**

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: Przed użyciem zapoznaj się z poniższymi środkami ostrożności. Nieprzestrzeżenie ich może być niebezpieczne i spowodować uszkodzenie urządzeń mobilnych.

- Power bank zawiera wewnętrzną baterię litowo-jonową o pojemności 2600 mAh. Po pierwszym użyciu lub po dłuższym okresie przechowywania należy w pełni naładować urządzenie przed użyciem. Urządzenie osiągnie maksymalną wydajność po 2 lub 3 pełnych cyklach ładowania i rozładowania.
- Użycie niewłaściwego zasilacza lub kabla USB może spowodować uszkodzenie zarówno urządzeń mobilnych, jak i Power Bank.
- Nie zanurzaj w wodzie ani nie wystawiaj na działanie niekorzystnych warunków atmosferycznych.
- Unikaj upuszczania urządzenia.
- Trzymaj urządzenie z dala od ognia i wysokich temperatur.
- Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Podczas ładowania obudowa Power Bank może się lekko nagrzać. Jest to normalne, ponieważ proces ładowania i rozładowywania generuje ciepło.

Specyfikacja

Pojemność: 2600 mAh /3,7V (9,62 Wh) - Bateria litowo-jonowa.

Wejście/wyjście USB C: 5V 2A

Wyjście USB: 5V 2A

Żywotność baterii: Ponad 500 cykli ładowania.

W zestawie kabel USB C

Instrukcje:

Kontrolka wskaźnika: Podczas procesu ładowania na przenośnym urządzeniu zasilającym pojawi się migające niebieskie światło. Po zakończeniu procesu ładowania zielone światło pozostanie włączone na stałe. Podczas podłączania urządzenia mobilnego do Power Banku pojawi się niebieskie światło, które wskazuje, że Power Bank ładuje podłączone urządzenie. Niebieskie światło zgaśnie, gdy bateria zostanie wyłączona.

- Ładowanie przenośnego urządzenia zasilającego: Podłącz kabel złącza USB C do portu (IN) przenośnej ładowarki. Wybierz i zmień źródło zasilania, jeśli to konieczne, i podłącz do zasilacza.
- Ładowanie urządzeń mobilnych: Podłącz kabel USB do urządzenia mobilnego za pomocą odpowiedniego złącza. Podłącz drugi koniec kabla USB do portu (OUT) przenośnej ładowarki.
- Odłącz kabel USB na końcu każdego procesu.

Przedmiot ten jest zgodny z następującymi normami:

- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami i Dyrektywa (UE) 2015/863
- Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - dyrektywa 2014/30/UE
- Brytyjskie przepisy dotyczące sprzętu elektrycznego (bezpieczeństwo) (SI 2016/1101)
- Brytyjskie przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (SI 2016/1091)

Ten symbol, zarówno w produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi, oznacza, że po zakończeniu żywotności elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieją odpowiednie sposoby utylizacji tego materiału w celu właściwego recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami.

UWAGA: Ryzyko wybuchu, jeśli bateria zostanie wymieniona na niewłaściwy typ. Użylijmy zużyte baterie zgodnie z instrukcją.

Dystrybutor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Węgry
Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>
Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu
Numer rejestracyjny: 01-09-276783
Wyprodukowano w Chinach



CZ

AP864078 Ralubo Tube Power Bank Uživatelská příručka



DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: Před použitím dbejte následujících bezpečnostních opatření. Jejich nedodržení může být nebezpečné a způsobit poškození mobilních elektronických zařízení.

- Jednotka powerbanky obsahuje interní lithium-iontovou baterii o kapacitě 2600 mAh. Při prvním použití nebo po delší době skladování jednotku před použitím plně nabijte. Jednotka dosáhne svého maximálního výkonu po 2 nebo 3 úplných cyklech nabíjení a vybíjení.
- Použití nesprávného napájecího adaptéru nebo kabelu USB může způsobit poškození mobilních zařízení i powerbanky.
- Neponořujte ji do vody a nevystavujte nepříznivým povětrnostním podmínkám.
- Vyvarujte se pádu zařízení.
- Keep the device away from fire and high temperatures.
- Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
- Během nabíjení se může pouzdro Power Bank mírně zahřát. To je normální, protože při nabíjení a vybíjení vzniká teplo.

Specifikace

Kapacita: 2600 mAh /3,7V (9,62 Wh) - Lithium-iontová baterie.

Vstup/výstup USB C: 5V 2A

Výstup USB: 5V 2A

Více než 500 nabíjecích cyklů.

Kabel USB C je součástí dodávky

Návod k použití:

Kontrolka indikátoru: Během procesu nabíjení přenosného napájecího zařízení se na jednotce objeví blikající modrá kontrolka. Po dokončení nabíjení zůstane trvale svítit zelená kontrolka. Při připojení mobilního zařízení k power bance se objeví modrá kontrolka, která signalizuje, že power banka připojené zařízení nabíjí. Modré světlo zhasne, jakmile je baterie vypnutá.

- Nabíjení přenosného napájecího zařízení: Připojte kabel s konektorem USB C k portu (IN) na přenosné nabíječe. V případě potřeby vyberte a změňte zdroj napájení a připojte jej k napájení.
- Nabíjení mobilních zařízení: Nabíjejte mobilní zařízení: Připojte kabel USB k mobilnímu zařízení pomocí příslušného konektoru. Druhý konec kabelu USB připojte k portu (OUT) přenosné nabíječky.
- Na konci každého procesu odpojte kabel USB.

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

- Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863
- Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Směrnice 2014/30/EU
- Nařízení Spojeného království o elektrických zařízeních (bezpečnost) (SI 2016/1101)
- Předpisy Spojeného království o elektromagnetické kompatibilitě (SI 2016/1091)



Tento symbol na výrobku i v jeho návodu k obsluze označuje, že po skončení životnosti elektrického zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domovního odpadu. Existují vhodné prostředky pro likvidaci tohoto materiálu za účelem řádné recyklace. Další informace získáte na místních úřadech.

POZOR: Nebezpečí výbuchu při výměně baterie za nesprávný typ. Použijte baterie zlikvidujte v souladu s pokyny.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko
Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>
Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu
Registrační číslo 01-09-276783
Vyrobeno v Číně

RO

AP864078 Ralubo Tube Power Bank Manual de utilizare



PRECAUȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ: Înainte de utilizare, vă rugăm să țineți cont de următoarele măsuri de precauție. Nerespectarea acestora poate fi periculoasă și poate cauza deteriorarea dispozitivelor dvs. electronice mobile.

- Unitatea power bank conține o baterie internă litiu-ion de 2600 mAh. La utilizarea inițială sau după o perioadă prelungită de depozitare, încărcați complet unitatea înainte de utilizare. Unitatea își va atinge performanța maximă după 2 sau 3 cicluri complete de încărcare și descărcare.
- Utilizarea unui adaptor de alimentare sau a unui cablu USB incorect poate cauza deteriorarea atât a dispozitivelor dvs. mobile, cât și a Power Bank.
- Nu îl scufundați în apă și nu îl expuneți la condiții meteorologice nefavorabile.
- Evitați să scăpați dispozitivul.
- Păstrați dispozitivul departe de foc și de temperaturi ridicate.
- Țineți dispozitivul departe de îndemâna copiilor.
- În timpul încărcării, carcasa Power Bank poate deveni ușor caldă. Acest lucru este normal, deoarece procesul de încărcare și descărcare generează căldură.

Specificații

Capacitate: 2600 mAh /3,7V (9,62 Wh) - Baterie litiu-ion.

Intrare/ieșire USB C: 5V 2A

Ieșire USB: 5V 2A

Durata de viață a bateriei: Mai mult de 500 de cicluri de încărcare.

Cablu USB C inclus

Instrucțiuni:

Lumina indicatorului: În timpul procesului de încărcare a dispozitivului portabil de alimentare, pe unitate va apărea o lumină albastră intermitentă. Lumina verde va rămâne aprinsă permanent odată ce procesul de încărcare este finalizat. Atunci când conectați un dispozitiv mobil la Power Bank, va apărea o lumină albastră, aceasta indică faptul că Power Bank încarcă dispozitivul atașat. Lumina albastră se va stinge atunci când bateria este oprită.

- Încărcarea dispozitivului de alimentare portabil: Conectați cablul conector USB C la portul (IN) de pe încărcătorul portabil. Selectați și schimbați sursa de alimentare dacă este necesar și conectați la sursa de alimentare.
- Încărcarea dispozitivelor mobile: Conectați cablul USB la dispozitivul mobil utilizând conectorul corespunzător. Conectați celălalt capăt al cablului USB la portul (OUT) al încărcătorului portabil.
- Scoateți cablul USB la sfârșitul fiecărui proces.

Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

- Directiva RoHS 2011/65/EU și modificările sale ulterioare Directiva (UE) 2015/863
- Compatibilitate electromagnetică (CEM) - Directiva 2014/30/EU
- Regulamentele privind echipamentele electrice (siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)
- Regulamentele privind compatibilitatea electromagnetică din Regatul Unit (SI 2016/1091)



Acest simbol, atât în produs, cât și în manualul de utilizare, indică faptul că la sfârșitul duratei de viață electrică a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material pentru o reciclare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

ATENȚIE: Riscul de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria
Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>
Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu
Număr de înregistrare 01-09-276783
Fabricat în China

NL

AP864078 Ralubo Tube Power Bank Gebruikershandleiding



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELLEN: Let voor gebruik op de volgende veiligheidsmaatregelen. Het niet naleven hiervan kan gevaarlijk zijn en schade veroorzaken aan uw mobiele elektronische apparaten.

- De powerbank bevat een interne 2600 mAh lithium-ion batterij. Bij het eerste gebruik of na een lange periode van opslag, laad het apparaat volledig op voor gebruik. Het apparaat zal maximaal presteren na 2 of 3 keer volledig opladen en ontladen.
- Het gebruik van een verkeerde voedingsadapter of USB-kabel kan schade veroorzaken aan zowel uw mobiele apparaten als de Power Bank.
- Dompel het apparaat niet onder in water en stel het niet bloot aan slechte weersomstandigheden.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Houd het apparaat uit de buurt van vuur en hoge temperaturen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Tijdens het opladen kan de behuizing van de Power Bank enigszins warm worden. Dit is normaal omdat het laad- en ontladproces warmte genereert.

Specificaties

Capaciteit: 2600 mAh /3,7V (9,62 Wh) - Lithium-ion batterij.

USB C-ingang/uitgang: 5V 2A

USB Uitgang: 5V 2A

Levensduur batterij: Meer dan 500 laadcycli.

USB C-kabel meegeleverd

Instructies:

Indicatielampje: Tijdens het oplaadproces van het draagbare voedingsapparaat verschijnt er een knipperend blauw lampje op het apparaat. Het groene lampje blijft branden zodra het opladen is voltooid. Wanneer een mobiel apparaat op de Power Bank wordt aangesloten, verschijnt er een blauw lampje dat aangeeft dat de Power Bank het aangesloten apparaat aan het opladen is. Het blauwe lampje gaat uit wanneer de batterij wordt uitgeschakeld.

- Het draagbare voedingsapparaat opladen: Sluit de USB C-connector van de draagbare oplader. Selecteer en wijzig indien nodig de stroombron en sluit deze aan op de voeding.
- Mobilele apparaten opladen: Sluit de USB-kabel aan op het mobiele apparaat met de juiste connector. Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de (OUT)-poort van de draagbare lader.
- Verwijder de USB-kabel aan het einde van elk proces.

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

• RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863

• Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Richtlijn 2014/30/EU

• Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk voor elektrische apparatuur (veiligheid) (SI 2016/1101)

• Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk inzake elektromagnetische compatibiliteit (SI 2016/1091)



Dit symbool, zowel in het product als in de gebruiksaanwijzing, geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn elektrische levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Er zijn geschikte manieren om dit materiaal af te voeren voor correcte recycling. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten.

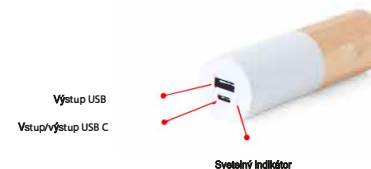
LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.



Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Boedapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongarije
Website van de distributeur: <https://andapresent.com>
Elektronisch adres van de distributeur: export@andapresent.hu
Registratienummer: 01-09-276783
Gemaakt in China

SK

AP864078 Ralubo Tube Power Bank Používateľská príručka



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATŘENÍ: Před použitím dodržujte následující bezpečnostní opatření. ICh nedodržání může být nebezpečné a způsobit poškození vašich mobilních elektronických zařízení.

- Jednotka powerbanky obsahuje interní lithium-ionovou baterii s kapacitou 2600 mAh. Při prvním použití alebo po dlhšom skladovaní jednotku pred použitím úplne nabite. Jednotka dosiahne svoj maximálny výkon po 2 alebo 3 úplných cykloch nabíjania a vybíjania.
- Použitie nesprávneho napájacieho adaptéra alebo kábla USB môže spôsobiť poškodenie mobilných zariadení aj powerbanky.
- Neponárajte ju do vody ani ju nevystavujte nepriaznivým poveternostným podmienkam.
- Vyvarujte sa pádu zariadenia.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu ohňa a vysokých teplôt.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Počas nabíjania sa môže puzdro Power Bank mierne zahriať. Je to normálne, pretože pri procese nabíjania a vybíjania vzniká teplo.

Špecifikácie

Kapacita: 2600 mAh /3,7V (9,62 Wh) - lithium-ionová batéria.

Vstup/výstup USB C: 5V 2A

Výstup USB: 5V 2A

Viac ako 500 nabíjajúcich cyklov.

Kábel USB C je súčasťou balenia

Návod na použitie:

Svetelný indikátor: Počas procesu nabíjania prenosného napájacieho zariadenia sa na jednotke objaví blikajúce modré svetlo. Po dokončení procesu nabíjania zostane zelená kontrolka trvalo rozsvietená. Pri pripojení mobilného zariadenia k powerbanke sa objaví modré svetlo, ktoré signalizuje, že powerbanka nabíja pripojené zariadenie. Modré svetlo zhasne, keď sa batéria vypne.

- Nabíjanie prenosného napájacieho zariadenia: Pripojte kábel s konektorom USB C k portu (IN) na prenosnej nabíjačke. V prípade potreby vyberte a zmeňte zdroj napájania a pripojte ho k napájaniu.
- Nabíjanie mobilných zariadení: Pripojte kábel USB k mobilnému zariadeniu pomocou príslušného konektora.
- Druhý koniec kábla USB pripojte k pky. de draagbare lader.
- Na konci každého procesu odpojte kábel USB.

Táto položka je v súlade s týmito normami:

- Smernica RoHS 2011/65/EU a jej následné zmeny Smernica (EÚ) 2015/863
- Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - smernica 2014/30/EÚ
- Nariadenia Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)
- Predpisy Spojeného kráľovstva o elektromagnetickej kompatibilite (SI 2016/1091)



Tento symbol na výrobku aj v jeho návode na obsluhu označuje, že po skončení životnosti elektrického zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od domáceho odpadu. Existujú vhodné prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely riadnej recyklácie. Ďalšie informácie získate na miestnych úradoch.

WARNING: Risk of explosion if the battery is replaced with the wrong type. Dispose of used batteries according to instructions.



Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapešť, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko
Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>
Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu
Registračné číslo: 01-09-276783
Vyrobené v Čine